

Československo

Objevte kouzlo retro nábytku z časů normalizace

design 60.-80. léta

Jak vypadaly interiéry našich bytů a domů v 60. až 80. letech minulého století? Podívat se nebo si zavzpomínat můžete po celé léto v Domě umění ve Chvalské tvrzi. A protože je výstava nábytku Československo design 60.–80. léta prodejní, můžete si z Horních Počernic odvézt vybraný kousek retro nábytku a oživit jím interiér své domácnosti.

„Jsme průkopníci. Neznám nikoho, kdo by uspořádal podobnou výstavu o nábytku z této doby. Pokud bude o expozici zájem, je možné, že se to do budoucna stane trendem. Návštěvníci u nás uvidí spíše interiérové doplňky než celé sestavy. Zejména sedací nábytek“, říká David Fiala, jehož ateliér výstavu uspořádal.

DVOULETÁ PŘÍPRAVA EXPOZICE

Podle restaurátora a sběratele Davida Fialy je nábytek z tohoto období minulého

století designově zajímavý. I když šlo o průmyslovou výrobu, používaly se kvalitní materiály. Architekti, kteří nábytek navrhovali, měli vzdělání ještě z předválečné doby. A přestože to za socialismu nebylo zrovna žádoucí, dokázali mnohdy navrhnout pozoruhodné produkty a vtisknout jim světovost.

Výstavu připravoval Ateliér Fiala téměř dva roky. Šlo o to sehnat jednotlivé kusy nábytku a následně je zrenovovat, aby vypadaly jako v čase svého vzniku. Expozice je uspořádána tak, že zhruba navozuje at-

mosféru jednotlivých dekád. Sestavám tedy vévodí televizor z roku 1955, gramorádio z šedesátých let a televize z roku 1970.

„Doba byla hodně uniformní. Na výstavě například máme čtyři druhy křesel. A i kdybychom se stavěli na hlavu, pátý nesežeme, protože se nevyráběl“, říká David Fiala. Přesto je spokojený, že se mu podařilo získat několik velmi zajímavých exponátů. „Designově je naprosto úžasná dělicí stěna výrobního družstva Holešov. Je z ohýbaného dřeva, většinou používali dubovou nebo

jasanovou dýhu. Ve srovnání se socialistickou produkcí byla nadčasová a běžně se nedá sehnat. Nebo komody od architekta Jiroutka, černobílé nebo černorůžové, s plastovými šuplíčky v dřevěné konstrukci“.

Zejména šedesátá léta jsou podle Davida Fialy retro, mají nádech starožitnosti, a přitom stále jde o funkční, moderní a designově zajímavé kousky. Zrekonstruovaný nábytek, který je na výstavě k dostání, je navíc levný. Pro někoho mohou být ceny jednotlivých zrestaurovaných kusů až překvapivě nízké. Například originální křesílko po kompletní renovaci je na výstavě k dostání za šest tisíc korun.

DŮM UMĚNÍ NENABÍZÍ JEN RETRO

Jak poukazuje majitel restaurátorského Ateliéru Fiala, návštěvníci Domu umění v Horních Počernicích mají nejen příležitost vidět, jak vypadal nábytek vyrobený za totality v době svého vzniku, ale také na jednom místě porovnat starší styly: Mohou tu totiž obdivovat i zrestaurované kusy nábytku od baroka až po třicátá léta.

„Dům umění má tři patra. Ve třetím patře je aktuální výstava, kde se návštěvníci ponoří do 60. až 80. let minulého století. O patro níž, v galerii staro-





Discover the Magic of Retro Furniture from the Time of Normalisation



žitností, uvidí další styly: Třicátá léta minulého století, přelom devatenáctého a dvacátého století, tedy období historismu, dále biedermeier, empír a baroko. Prohlédnout si mohou i sedací renesanční nábytek“, láká David Fiala na nejstarší kusy své sbírky.

Hlavní trumf se skrývá za masivními dveřmi naproti galerii starožitností. Za nimi se totiž ukrývá restaurátorská dílna a návštěvníci mohou nahlédnout restaurátorům pod ruce. Zde se například dozvědí, z čeho se vyrábí šelaková politura nebo jak se připravuje kostní klíž. Mohou řemeslníky vidět při práci a teoreticky si vyzkoušet i nějaký dílčí restaurátorský úkon. Aktuálně se v dílně intenzivně pracuje na velmi pěkných barokních komodách, kterým se pod rukama zručných profesionálů vrací původní lesk.

„Prohlídku Domu umění mohou návštěvníci zakončit v prvním podlaží, v naší staročeské restauraci Špejchar, která je zařízena ve stylu Rakousko-uherské monarchie. Císař František I. vévodí celému prostoru, všechny artefakty jsou z jeho časů a jde o originály. Každá židle, každý stůl skutečně pochází z doby rakouské monarchie. A vaříme tu podle Magdaleny Dobromily Rettigové“, uzavírá s úsměvem David Fiala.

Prodejní výstava nábytku Československo design 60.–80. léta se koná od 25. června do 25. září 2015 a najdete ji v Domě umění na adrese: Na Chvalské tvrzi 858, Praha 9. Více informací je k dispozici na www.atelier-fiala.cz. —

What were the interiors like in our flats and houses in the '60s and '80s of the last century? You have the opportunity to see or refresh your memory in the Art House in Na Chvalské tvrzi. And because the Czechoslovakia Design '60s –'80s is a sales exhibition, you can take away a selected piece of Retro furniture with you from Horní Počernice and revive the interior of your home.

designed the furniture, were educated in the pre-war period. So although it was not exactly desirable under socialism, they were often able to design remarkable products, emphasising international themes in them.

Atelier Fiala had been preparing the exhibition for almost two years. The aim was to obtain individual pieces of furniture and subsequently to renovate them to look as they had at the time of their manufacture. The exposition is arranged to create an atmosphere of the individual decades. The sets are thus dominated by a 1955 television set, a radiogram from the 1960s and a television from 1970.

«The time was very uniform. For example, we have four kinds of armchairs at the exhibition. And even if we had stood on our heads, we would not have obtained a fifth, because no fifth type was produced,» David Fiala says. However, he is satisfied that he has managed to obtain some very interesting exhibits. «As far as design is concerned, the divider produced by the Holešov cooperative is absolutely gorgeous. It is made of bent wood, using mostly oak and ash wood veneer. In comparison with



«We are pioneers. I don't know anyone who has organised a similar exhibition of the furniture of that period. In the case of interest in this exposition, it is possible that it will become a future trend. Visitors to our venue will see interior accessories rather than whole sets. Particularly seating furniture,» says David Fiala, whose atelier has organised the exhibition.

TWO-YEAR PREPARATION OF EXPOSITION

According to the restorer and collector David Fiala, the furniture from this period of the last century is of an interesting design. Although it was manufactured by industrial production, high-quality materials were used. Architects, who





socialist production, it was timeless and usually difficult to find. Then there are the dressers by architect Jiroutek, black-white and black-pink, with plastic drawers in a wooden framework.»

The 1960s in particular were Retro, according to David Fiala. The furniture has a touch of antiquity, while still being functional, modern and with some interestingly designed pieces. Moreover, the renovated furniture which can be purchased at the exhibition is also inexpensive. Some people might consider the prices of the individual restored items as surprisingly low. For example, an original armchair, after complete renovation, is available for CZK 6000 at the exhibition.

THE ART HOUSE OFFERS MORE THAN RETRO

The owner of restoration Ateliér Fiala points out that visitors to the Art House in Horní Počernice have the opportunity of viewing what furniture manufactured under the totalitarian regime looked like at the time of its manufacture, as well as comparing older styles of furniture in one venue: in fact, restored items of furniture from Baroque to the 1930s can be admired.

«The Art House covers three floors. The 3rd floor houses the current Exhibition, where visitors can become immersed in the 1960s to the 1980s. One floor down, additional styles can be viewed in the Gallery of Antiquities: the 1930s, the turn of the 19th and 20th centuries, i.e. the period of historicism, as well as Biedermeier, Empire and Baroque. Renaissance seating furniture is also on display,» entices David Fiala with the oldest items in his collection.

The highlight is concealed behind a heavy wooden door opposite the Gallery

of Antiquities. This is the Restoration Workshop where visitors can view the hands of restorers at work. Here, for example, they will learn what French polish is produced from, and how bone glue is prepared. They can observe craftsmen at work and also practically attempt a partial work of restoration. Currently the workshop is intensively working on very attractive Baroque chests of drawers, which the hands of skilled professionals are returning to their original splendour.

«Visitors can conclude the tour of the Art House on the 1st floor, in our Old Czech Špejchar Restaurant, which is decorated in the style of the Austro-Hungarian Empire. Emperor Franz Joseph I dominates the whole area; all the objects come from his era and are originals. Every chair, every table actually dates from the time of the Austrian monarchy. And our cuisine here is based on that of Magdalena Dobromila Rettigová,» concludes David Fiala with a smile.

The sales exhibition of furniture, Czechoslovakia Design '60s-'80s, is open from 25th June to 25th September 2015 in the Art House at the address: 858 Na Chvalské tvrzi, Prague 9. More information is available at: www.atelier-fiala.cz. —

